



Änderungen vorbehalten!

Subject to change!

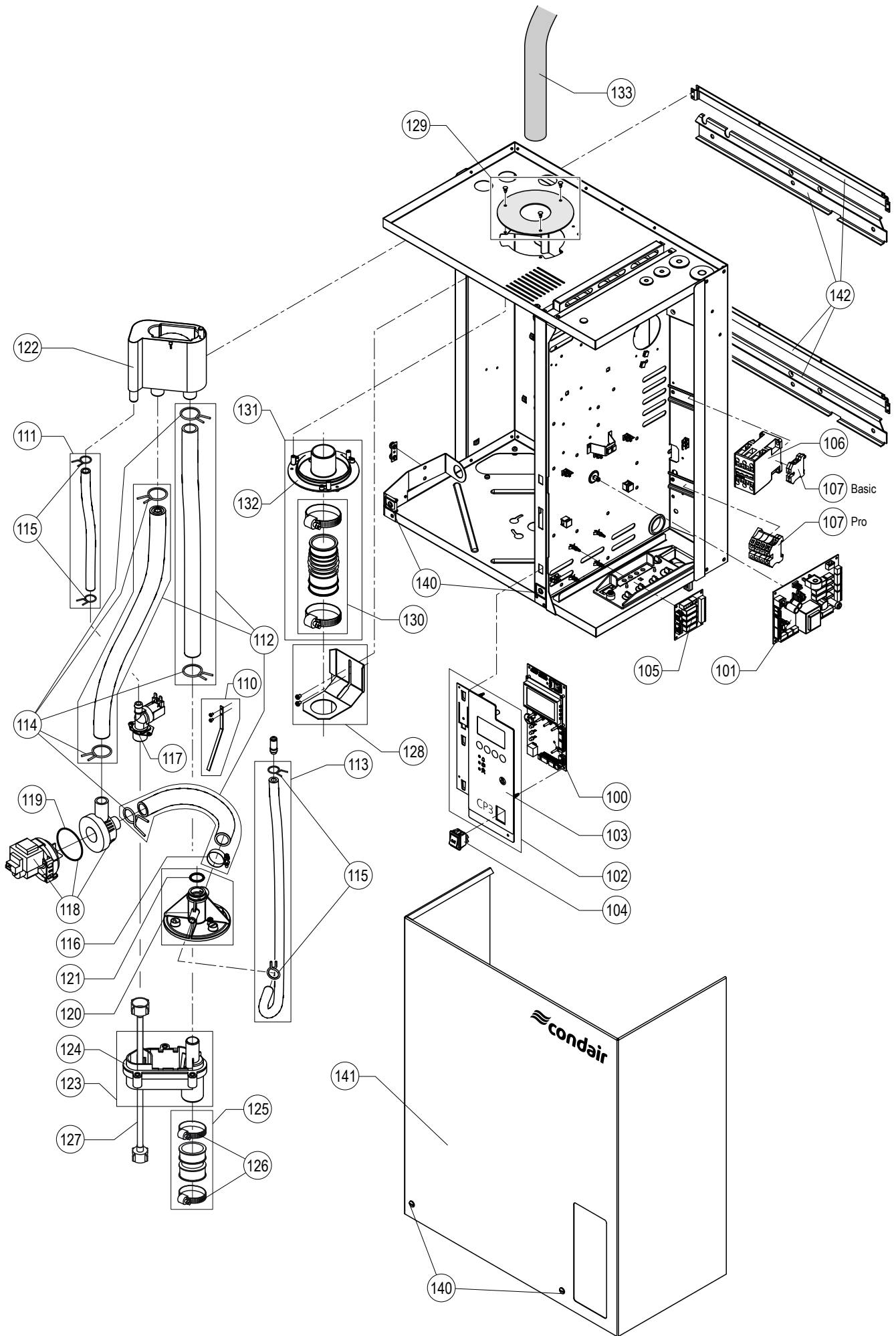
Modifications réservées!

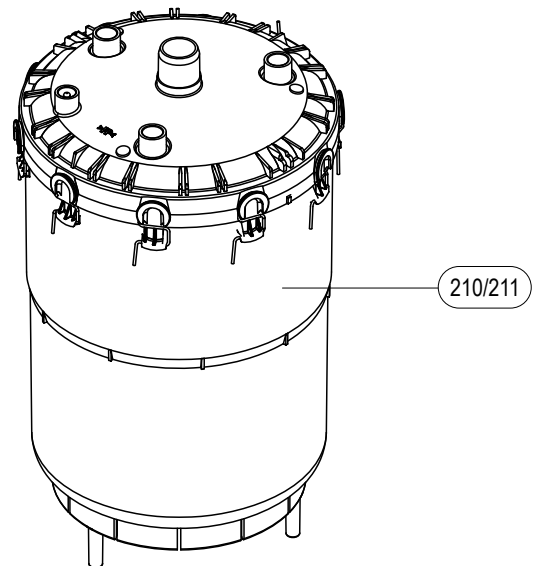
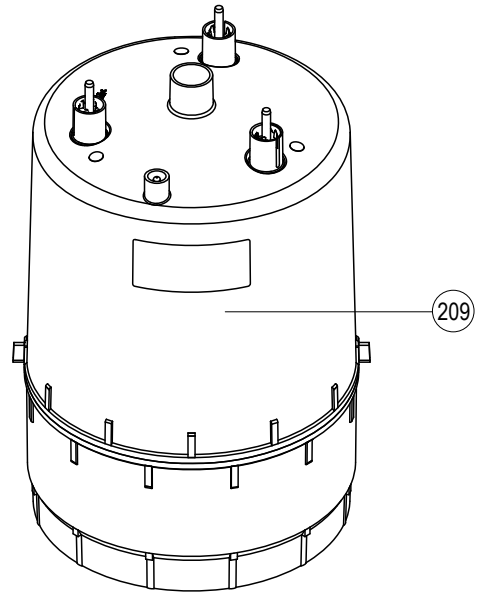
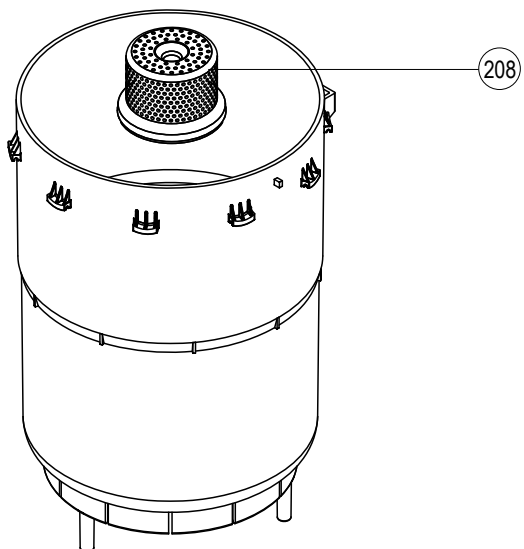
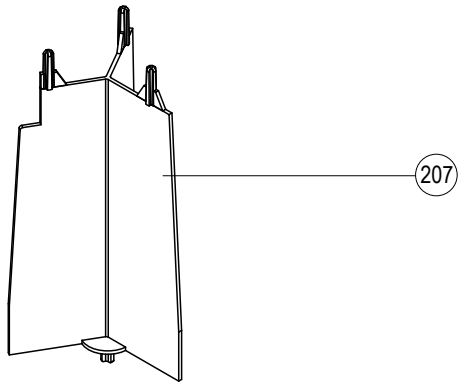
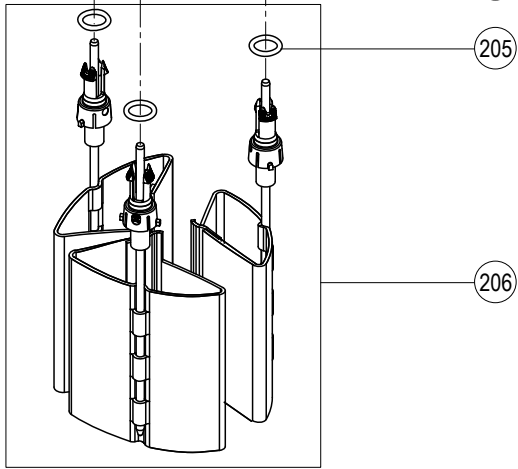
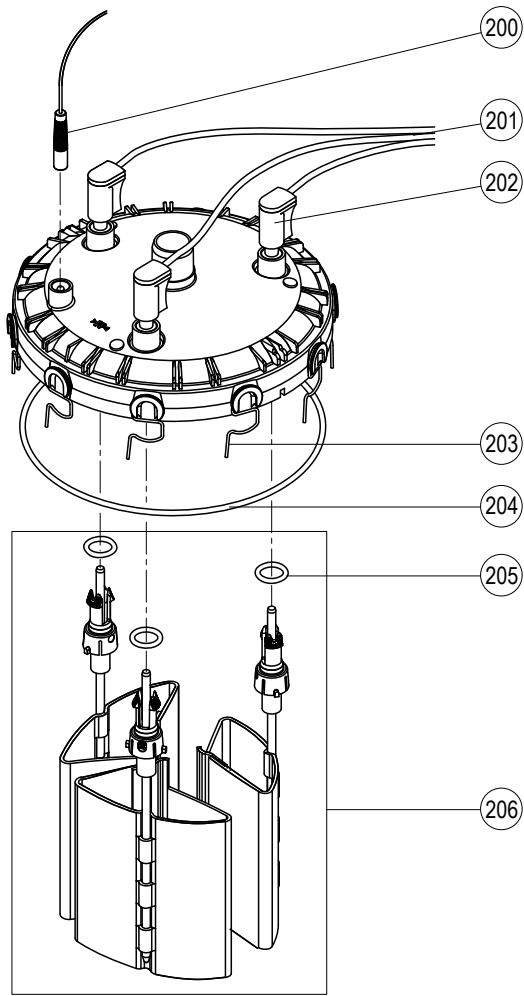
Pos	Artikel/Article/Article	Basic										Pro								Art.-/SAP-No.		
		Heizspannung Heating voltage Tension de chauffage		~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~			
		230V/1	230V/3	230V/1	230V/3	400V/3	230V/3	400V/3	230V/3	400V/3	230V/3	400V/3	230V/1	230V/3	400V/3	230V/3	400V/3	230V/3	400V/3			
Dampfleistung [kg/h] Steam capacity [kg/h] Capacité de vapeur [kg/h]	5-8	5-8	5-8	9-15	9-15	16-21	16-25	22-30	230V/3	400V/3	5-8	5-8	5-8	9-15	9-15	16-21	16-25	22-30	230V/3	400V/3		
100	Steuerelektronik Control PCB Unité de commande																				2530128 2530130	
101	Leistungssprint Power board Platine de puissance																					2530144
102	Bedienpanel kpl. Control panel cpl Panneau de commande cpl																					2530143
103	Folientastatur Keypad Clavier																					2530135
104	Netzschalter Power switch Interrupteur du réseau																					2530137
105	Betriebs- und Störungsfernmeldung Remote operation and fault indication Télésignalisation de travail et de dérangement	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2529378
106	Schütz 230V, 50/60Hz Contactor 230V, 50/60Hz Contacteur 230V, 50/60Hz	25 A 50 A 65 A 80 A																				1115507 1115511 1115809 1117502
107	Erdungsklemme Earth terminal Bloc de terre	10mm ² 16mm ²																				2530794 2530795
110	Erdelektrode Earth electrode Electrode de terre																					2530139
111	Schlauchset Einlass Hose set inlet Set de tuyau d'alimentation																					2530186 2530187
112	Schlauchset Pumpe Hose set pump Set de tuyau pompe																					2530188 2530189
113	Entleerungsschlauch Draining hose Tuyau de vidange																					2530190 2530191
114	Schlauchklemme ø30.7-31.7, 5 Stk. Hose clamp ø30.7-31.7, 5 pcs Serre-joint pour tuyau ø30.7-31.7, 5 pcs										x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2519405
115	Schlauchklemme ø17.0-17.5, 5 Stk. Hose clamp ø17.0-17.5, 5 pcs Serre-joint pour tuyau ø17.0-17.5, 5 pcs										x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2519407
116	Schlauchklemme 30/9, 5 Stk. Hose clamp 30/9, 5 pcs Collier de serrage 30/9, 5 pcs										x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2522886
117	Einlassventil Inlet valve Vanne de remplissage	0.5 l/min. 1.2 l/min. 2.5 l/min.																				2537275 2537276 2537277
118	Synchronpumpe kpl. Synchronous pump cpl. Pompe synchrone cpl.																					1115532
119	Dichtring Pumpengehäuse Gasket for pump housing Joint pour boîtier de pompe																					2550469
120	Kupplungsmuffe kpl. Coupling sleeve cpl. Manchon d'accouplement cpl.																					2530176

Pos	Artikel/Article/Article	Heizspannung Heating voltage Tension de chauffage	Basic										Pro										Art.-/SAP-No.				
			230V/1~	230V/3~	400V/3~	230V/3~	400V/3~	230V/3~	400V/3~	230V/3~	400V/3~	230V/3~	400V/3~	230V/1~	230V/3~	400V/3~	230V/3~	400V/3~	230V/3~	400V/3~							
			Dampfleistung [kg/h] Steam capacity [kg/h] Capacité de vapeur [kg/h]	5-8	5-8	5-8	9-15	9-15	16-21	16-25	22-30	26-45	5-8	5-8	5-8	9-15	9-15	16-21	16-25	22-30	26-45						
121	O-Ring, 10 Stk. O-ring seal, 10 pcs Joint O-ring, 10 pcs		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1102867	
122	Wasserbecher kpl. Water cup cpl. Godet d'eau cpl.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1115542	
123	Ablaufbecher kpl. Drain cup cpl. Godet d'écoulement cpl.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1115534	
124	Dichtung Ablaufbecher Gasket drain cup Joint godet d'écoulement		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2530424	
125	Ablaufstutzen kpl. Drain connection cpl. Manchon d'écoulement cpl.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1103890	
126	Schlauchklemmsset Hose clip set Set serre-joint de tuyau		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1115548	
127	PEX-Schlauchgarnitur PEX hose Tuyau PEX		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1103857	
128	Dampfzylinderhalterung Cylinder fixing Fixation du cylindre	ø 22 mm	1	1	1											1	1	1								2530331	
		ø 30 mm				1	1												1	1							2530332
		ø 45 mm							1	1												1	1	1	1		2530333
129	Blende Bezel Bandeau	ø33/140	1	1	1																					2530199	
		ø42/140						1	1																		2530200
		ø60/140								1	1	1	1														2530201
130	Ausblasstutzen kpl. Steam outlet hose cpl. Manchon de vaporisation cpl.	ø22/ø30	x	x	x										1	1	1									2530206	
		ø30/ø30				x	x											1	1					1	1	1	2530207
		ø42/ø45								x	x	x	x								1	1	1	1			2530208
131	Dampfschlauchanschluss kpl. Steam hose connection cpl. Raccord tuyau de vapeur cpl.	SC22	x	x	x										1	1	1									2529363	
		SC60				x	x											1	1								2529364
		SC80								x	x	x	x								1	1	1	1			2529365
132	Dampfschlauchanschluss Steam hose connection Raccord tuyau de vapeur	ø 22 mm	x	x	x										x	1	1									2530448	
		ø 30 mm				x	x											1	1								2530449
		ø 45 mm								x	x	x	x							1	1	1	1				2530450
133	Dampfschlauch DS22 (ø29/22mm) Steam hose DS22 (ø29/22mm) Tuyau de vapeur DS22 (ø29/22mm)	L=2m	x	x	x										x	x	x									2521792	
		L=3m	x	x	x											x	x	x									2521793
		L=4m	x	x	x											x	x	x									2521794
	Dampfschlauch DS60 (ø40/30mm) Steam hose DS60 (ø40/30mm) Tuyau de vapeur DS60 (ø40/30mm)	L=2m						x	x									x	x								2521796
		L=3m						x	x									x	x								2521797
		L=4m						x	x									x	x								2521798
Dampfschlauch DS80 (ø54/45mm) Steam hose DS80 (ø54/45mm) Tuyau de vapeur DS80 (ø54/45mm)	L=2m								x	x	x	x							x	x	x	x				2521799	
	L=3m								x	x	x	x							x	x	x	x				2521800	
	L=4m								x	x	x	x							x	x	x	x				2521801	
	L=5m								x	x	x	x							x	x	x	x				2521802	
L=6m								x	x	x	x							x	x	x	x				2521804		
---	Kondensatschlauch (ø12/8mm) Condensate hose (ø12/8mm) Tuyau de condensat (ø12/8mm)	L=2m	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2521787	
		L=3m	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2521788	
		L=4m	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2521789	
		L=5m	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2521790	
		L=6m	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2521791	
140	Verschluss kpl., 2 Stk. Door lock cpl., 2 pcs Fermeture cpl., 2 pcs		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2530425	
141*	Gehäusetüre Housing door Porte du boîtier	Standard	1	1	1	1	1								1	1	1	1	1							2526147	
		Standard								1	1	1	1									1	1	1	1		2526148
		INOX	x	x	x		x									x	x	x	x	x							2526208
	INOX							x	x	x	x									x	x	x	x			2526210	
---*	Gehäusetüre ohne Displayausschnitt (B-Gerät) Housing doorwithout display cutout (Unit B) Porte du boîtier sans découpe affichage (Appareil B)	Standard																								2526149	
		INOX																								2526211	
142	Montage-Profil Mounting profile Support mural		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2529544	
---	Kabel Steuerelektronik -> Leistungsprint Cable control PCB -> power board Câble unité de commande -> platine de puissance		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2530238	
---	Kabel Ventil & Pumpe Cable valve & pump Câble vanne & pompe		1	1	1	1	1								1	1	1	1	1							2530239	
																										2530240	

* Lieferfrist ca. 6 Wochen / delivery time approx. 6 weeks / délai de livraison approx. 6 semaines

Pos	Artikel/Article/Article	Heizspannung Heating voltage Tension de chauffage	Basic								Pro								Art./SAP-No.			
			230V/1~	230V/3~	400V/3~	230V/3~	400V/3~	230V/3~	400V/3~	230V/3~	400V/3~	230V/1~	230V/3~	400V/3~	230V/3~	400V/3~	230V/3~	400V/3~				
			5-8	5-8	5-8	9-15	9-15	16-21	16-25	22-30	26-45	5-8	5-8	5-8	9-15	9-15	16-21	16-25		22-30	26-45	
Dampfleistung [kg/h] Steam capacity [kg/h] Capacité de vapeur [kg/h]																						
--	Verbindungskabel (zwischen Gerät A und B) Connecting cable (between unit A and B) Câble de connexion (entre appareil A et B)	1.5m																	2530335			
--	Buskabel (zwischen Main und Extension) Bus cable (between Main and Extension) Câble bus (entre Main et Extension)	10m 20m																	1119115 1119116			
--	Sicherung, 3 Stk. Fuse, 3 pcs Fusible, 3 pcs	200mA F 6.3A T 100mA T	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2536024 2536025 2543802			
200	Sensorstecker mit Kabel Sensor plug with cable Fiche de connexion du senseur avec câble	ø 5mm	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1115822			
201	Kabelbaum kpl. Cable tree cpl. Faisceau de câble cpl.		1		1		1		1	1		1		1		1	1	1	2530830 2530098 2530099 2530100 2530102 2530103			
202	Dampfzylinderstecker, 3 Stk. Cylinder plug, 3 pcs. Fiche de connexion du cylindre, 3 pcs.	ø 5mm ø 6mm	1	1	1	1		1	2	2	2	2	1	1	1	1	1	2	2	2	2	1102495 1101868
203	Klammern zu reinigbarem Dampfzylinder, 4 Stk. Clip to cleanable steam cylinder, 4 pcs. Clip pour cyl. à vapeur nettoyyable, pcs.		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1115790
204	O-Ring zu reinigbarem Dampfzylinder O-ring seal to cleanable steam cylinder O-ring pour cylindre à vapeur nettoyyable	D301 D401 D601	x	x	x		x	x					x	x	x		x	x		x	x	1115787 1115788 1115789
205	Dichtungsring zu reinigbarem Dampfzylinder, 4 Stk. Seal ring to cleanable steam cylinder, 4 pcs. Joint ring pour cylindre à vapeur nettoyyable, 4 pcs.			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1102225
206	Elektroden-Set (ohne Schikane) Set electrodes (without divider) Set electrodes (sans chicane de separation)	E342 (D342) E343 (D343/363) E444 (D444/464) E644 (D644/664) E654 (D654/674)	1		1	1		1	1		1	1		1	1		1	1		1	1	1115779 1115780 1115781 1115782 1115783
207	Schikanen zu reinigbarem Dampfzylinder Divider to cleanable steam cylinder Chicane de séparation pour cylindre à vapeur nettoyyable	D363 D464 D664/674			x			x			x			x			x			x		1115784 1115785 1115786
208	Sieb zu reinigbarem Dampfzylinder Strainer to cleanable steam cylinder Filtre de séparation pour cylindre à vapeur nettoyyable	3-600	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1106695
209	Austauschzylinder Exchange cylinder Cylindre à échanger	A342 A343 A363 A444 A464 A644 A654 A664 A674	1	1		1		1					1		1				1		1	5020006 5020007 5020010 5020012 5020014 5020021 5020022 5020024 5020025
210	Reinigbare Zylinder mit Elektroden Cleanable steam cylinder with electrodes Cylindre nettoyyable avec électrodes	D342 D343 D363 D444 D464 D644 D654 D664 D674	x	x		x		x			x			x		x			x		x	5020032 5020033 5020036 5020037 5020038 5020039 5020040 5020041 5020042
211	Reinigbarer Dampfzylinder (leer) Cleanable steam cylinder (empty) Cylindre à vapeur nettoyyable (vide)	D301 D401 D601	x	x	x		x	x		x	x	x	x		x	x		x	x	x	x	1115776 1115777 1115778





Manufacturer:

Walter Meier (Climate International) Ltd.

Talstr. 35-37, P.O. Box, CH-8808 Pfäffikon (Switzerland)

Phone +41 55 416 61 11, Fax +41 55 416 62 62

www.waltermeier.com, international.climate@waltermeier.com

**walter
meier**